

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

PAIX-TRAVAIL-PATRIE

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

MINISTERE DES MARCHES PUBLICS

DELEGATION REGIONALE DU NORD OUEST

REPUBLIC OF CAMEROON

PEACE-WORK-FATHERLAND

PRESIDENCY OF THE REPUBLIC

MINISTRY OF PUBLIC CONTRACTS

NORTH WEST REGIONAL DELEGATION

NORTH WEST REGIONAL TENDER'S BOARD

OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER

BY EMERGENCY PROCEDURE

TENDER FILE

TENDER FILE N° 14 / ONIT/RDMINMAP/NWRTB/2018

OF 20 / 02 / 2018

FOR THE CONSTRUCTION OF WUM GIANT WATER
SUPPLY SCHEME IN WUM CENTRAL SUB DIVISION,
MENCHUM DIVISION OF THE NORTH WEST REGION
BY EMERGENCY PROCEDURE

PROJECT OWNER: THE DIVISIONAL DELEGATE OF WATER RESOURCES AND ENERGY
FOR MENCHUM

FINANCING: PUBLIC INVESTMENT BUDGET - 2018

AUTHORIZATION NUMBER:

IMPUTATION:

WUM DRINKING WATER SUPPLY

BY EMERGENCY PROCEDURE

FINANCIAL YEAR 2018

TABLE OF CONTENTS

Document No. 1: Tender Notice.....	3
Document No. 2: General Regulations of the Invitation to Tender.....	10
Document No. 3: Special Regulations of the Invitation to Tender.....	26
Document No. 4: Special Administrative Conditions.....	34
Document No. 5: Special Technical Conditions.....	46
Document No. 6: Schedule of unit prices	58
Document No. 7: Bill of quantities and estimates.....	62
Document No. 8: The sub-detail of prices.....	67
Document No. 9: Model Contract.....	69
Document No. 10: Model documents to be used by bidders.....	74
Document No. 11: Justifications of preliminary studies.....	87
Document No. 12: List of banking establishments and financial bodies authorised to issue bonds for Public Contracts.....	89

Document N°. 1

TENDER NOTICE

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

PAIX-TRAVAIL-PATRIE

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

MINISTERE DES MARCHES PUBLICS

DELEGATION REGIONALE DU NORD OUEST

REPUBLIC OF CAMEROON

PEACE-WORK-FATHERLAND

PRESIDENCY OF THE REPUBLIC

MINISTRY OF PUBLIC CONTRACTS

NORTH WEST REGIONAL DELEGATION

TENDER NOTICE

BY EMRGENCY PROCEDURE

OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 14 /ONIT/RDMINMAP/NWRTB/2018 OF 20 / 02 /2018

FOR THE CONSTRUCTION OF WUM GIANT WATER SUPPLY SCHEME IN WUM CENTRAL SUB DIVISION, MENCHUM DIVISION OF THE NORTH WEST REGION. BY EMRGENCY PROCEDURE

Financing: Public Investment Budget - 2018

1. Subject of the Invitation to Tender:

Within the framework of 2018 Public Investment Budget, The Regional Delegate of Public Contracts for North-West Region, Contracting Authority, hereby launches by emergency procedure an Opened National Invitation to Tender for the Construction of Wum Giant Water Supply Scheme in Wum Central Sub Division, Menchum Division of the North West Region.

Nature of work:

Work to be done consists of:

Construction works

- ✓ Rehabilitation of treatment plant,
- ✓ Construction of five (05) control valve chambers (80x80x100cm) in stone masonry,
- ✓ Construction of four (04) washout valve chambers (80x80x100cm) in stone masonry,
- ✓ Construction of three (03) air release valve chambers (80x80x100cm) in stone masonry,
- ✓ Excavation and backfilling of 5,540 m of pipeline.

Project sustainability

- ✓ Formation and training of water management committee.
- ✓ Supply of a complete tool box and spare parts with a dicing machine inclusive with the necessary dices ranging from 3/4" to 3".
- ✓ Water quality analyses (Bacteriological and Physico-chemical)

2. Execution deadline

The maximum deadline provided by the Delegated Contracting Authority for the execution of the works forming the subject of this Invitation to Tender is **one hundred and twenty (120) days**.

3. Lot

The work is as follows: The Construction of Wum Giant Water Supply Scheme In Wum Central Sub Division, Menchum Division of the North West Region.

4. Estimated cost

The estimated cost after preliminary studies is 50 000 000 FCFA (fifty million FCFA).

5. Participation and origin

Participation to this Invitation to Tender is opened to Cameroonian enterprises that are in compliance with the Cameroon laws.

6. Financing

Works which form the subject of this Invitation to Tender shall be financed by the 2018 Public Investment Budget

7. Bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of Finance and whose list is found in document N°. 12 of the Tender File, of an amount of 1 000 000 (One million CFA) and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids

8. Consultation of Tender File:

The file may be consulted during working hours at the Regional Delegation of Public Contracts for North-West in Bamenda, Contract Award Service, as soon as this notice is published.

10. Acquisition of Tender File:

The file may be obtained from the Regional Delegation of Public Contracts for North-West in Bamenda, Contract Award Service, as soon as this notice is published against payment of the sum of 65 000 CFA francs (Sixty five thousand Francs CFA), payable at a Public Treasury, representing the cost of purchasing the Tender File.

11. Submission of bids:

Each offer drafted in English or French in 07 (seven) copies including 01 (one) original and 06 (six) copies marked as such, should reach the Regional Delegation of Public Contracts for North-West in Bamenda, Contract Award Service not later than 14/03/2018 at 12:00 noon local time and should carry the inscription:

<< OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 14/ONIT/RDMINMAP/NWRTB/2018 OF 20/02/2018 FOR THE CONSTRUCTION OF WUM GIANT WATER SUPPLY SCHEME IN WUM CENTRAL SUB DIVISION, MENCHUM DIVISION OF THE NORTH WEST REGION. >>BY EMERGENCY PROCEDURE
"To be opened only during the bid-opening session"

12. Admissibility of bids

Under penalty of being rejected, only originals or certified true copies signed by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the Invitation to Tender.

They must obligatorily not be older than three (3) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice

Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be rejected. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance. .

13. Opening of bids:

The bids shall be opened in a single phase. The opening of the administrative documents, the Technical and Financial offers will take place on the 14/03/2018 at 1: 00PM local time, in the conference hall of the regional Tenders' Board, by its competent Members. Only bidders may attend or be represented by duly mandated persons of their choice and having a good knowledge of their files.

14. Evaluation criteria

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

A. Eliminatory criteria

1. Absence or non-conformity of an element in the administrative file;
2. Deadline for delivery higher than prescribed;
3. False declaration or falsified documents;

4. Absence or insufficient bid bond;
5. A bid with the external envelope carrying a sign or mark leading to the Identification of the bidder;
6. Incomplete financial file;
7. Change of quantity or unit;
8. Non respect of **37/43 (75%)** of essential criteria;
9. Non completion of any project in the previous years in the North West Region and suspended by MINMAP

B. Essential criteria

- 1- General presentation of the Tender Files;
- 2- Financial capacity;
- 3- References of the company in similar achievements;
- 4- Quality of the personnel;
- 5- Technical organization of the works;
- 6- Safety measures on the site;
- 7- Logistics;
- 8- Attestation of site visit duly signed by the bidder on honour and report of site visit;
- 9- Special Technical Clauses initialed in all the pages;
- 10-Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages.

15. Award

This evaluation will be done in a binary way (yes) or (no) with an acceptable minimum of **37/43 (75%)** of the essential criteria taken in account.

The Contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to **100%** of the eliminatory criteria and at least **37/43 (75%)** of the essential criteria.

16. Validity of bids

Bidders will remain committed to their offers for sixty (60) days from the deadline set for the submission of tenders.

17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from the Regional Delegation of Public Contracts for the North-West in Bamenda.

Done at Bamenda on _____
The Regional Delegation of Public Contracts for North-West
(The Contracting Authority)



20 FEB 2018

Bang Joseph Ewunsoh
PLET GC (BATP)

Copies:

- RD MINEE/NW/B'DA
- ARMP BAMENDA
- Chairperson of TB
- The project owner
- Notice Board
- File/archive

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

PAIX-TRAVAIL-PATRIE

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

MINISTERE DES MARCHES PUBLICS

DELEGATION REGIONALE DU NORD OUEST

REPUBLIC OF CAMEROON

PEACE-WORK-FATHERLAND

PRESIDENCY OF THE REPUBLIC

MINISTRY OF PUBLIC CONTRACTS

NORTH-WEST REGIONAL DELEGATION

AVIS D'APPEL D'OFFRES PAR PROCEDURE D'URGENCE

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 14/AONO/DRMINMAP/CPMNO/2018 DU 20/02
2018 POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE L'ADDUCTION D'EAU POTABLE DE WUM DANS
L'ARRONDISSEMENT DE WUM CENTRALE, DÉPARTEMENT DE LA MENCHUM, RÉGION DU NORD-OUEST.

PAR PROCEDURE D'URGENCE

Financement : Budget d'Investissement Public 2018

1. Objet de l'Appel d'Offre

Dans le cadre de l'exercice budgétaire 2018, le Délégué Régional des Marchés Publics pour le Nord-Ouest, Autorité Contractante lance par procédure d'urgence un Appel d'Offres National pour les travaux de Construction de l'Adduction d'Eau Potable de Wum dans l'Arrondissement de Wum Centrale, Département de la Menchum, Région du Nord-Ouest.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- ✓ Réhabilitation de la station de traitement,
- ✓ Construction des cinq (05) regard à vannes (80x80x100cm) en péri-maconné,
- ✓ Construction des quatre (04) vidanges (80x80x100cm) en péri-maconné,
- ✓ Construction des trios (03) vantes (80x80x100cm) en péri-maconné,
- ✓ Fouille et remblayage pour la pose des tuyaux sur une longueur de 5.540 m.

Durabilité du projet

- ✓ Formation du comité de suivi et de gestion.
- ✓ Approvisionnement d'une boîte à outils complète avec des pièces de rechange et d'une machine de filletage des tuyaux galvanisés qui varie entre 3/4" to 3".

3. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu le Maître d'Ouvrage Délégué pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de cent vingt (120) jours.

4. Allotissement

Le travail est ci-après défini :

La Construction de l'Adduction d'Eau Potable de Wum dans l'Arrondissement de Wum Centrale, Département de la Menchum, Région du Nord-Ouest.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de Cinquante millions francs CFA (50 000 000 FCFA)

6. Participation et origine

La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais.

7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Publics MINEE du Cameroun de l'exercice 2018

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de **un million FCFA (1 000 000 FCFA)** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et obtenu aux heures ouvrables à la Délégation Régionale des Marchés Publics du Nord-Ouest, Service de Passation des Marchés Publics dès Publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables à la Marie de Délégation Régionale des Marchés Publics du Nord-Ouest, Service de Passation des Marchés Publics dès Publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public de la somme non remboursable de **F CFA 65 000 (soixante-cinq mille Francs CFA)**.

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir contre récépissé à la Délégation Régionale des Marchés Publics du Nord-Ouest, Service de Passation des Marchés Publics au plus tard le **14/03/2018** à **12 h 00**, heure locale et devra porter la mention suivante :

**«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 14/AONO/DRMINMAP/CPMNW/2018 POUR LA LA CONSTRUCTION DE L'ADDUCTION D'EAU POTABLE DE WUM DANS L'ARRONDISSEMENT DE WUM CENTRALE, DÉPARTEMENT DE LA MENCHUM, RÉGION DU NORD-OUEST» PAR PROCEDURE D'URGENCE
«A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT»**

Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

12. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu le **14/03/2018** à **13h00**, heure locale, dans la salle de conférence de la Délégation Régionale des Marchés Publics du Nord-Ouest, par la Commission de Passation de Marchés siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

13. Critères d'évaluation

Les offres seront évaluées selon les principaux critères suivants :

A - Critères éliminatoires

Il s'agit notamment:

- 1- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative ;
- 2- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à trois mois) ;

- 3- Fausses déclarations ou pièces falsifiées;
- 4- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission;
- 5- Offres dont l'enveloppe extérieure porte des mentions permettant de reconnaître le Soumissionnaire;
- 6- Offres financière incomplète,
- 7- Le changement d'une unité ou d'une quantité dans l'offre financière ;
- 8- Le non-respect de **37/43 (75%)** des critères essentiels ;
- 9- Non achèvement d'un projet pendant les années antérieures sur l'étendue du Territoire National et suspendu par le MINMAP en 2018

B - Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- 1- Présentation générale de l'offre ;
- 2- Capacité financière ;
- 3- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- 4- Qualité du personnel ;
- 5- Organisation technique des travaux ;
- 6- Sécurité au chantier ;
- 7- Moyens logistiques ;
- 8- Attestation de visite du site signée par l'ingénieur de l'Entreprise et par l'honneur et rapport de visite du site ;
- 9- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page ;
- 10- Cahier des Clauses Administratives Particulières complété et paraphé à chaque page.

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

14. Attribution

Cette évaluation se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non) avec un minimum acceptable d'au moins **37/43 (75%)** de l'ensemble des critères essentiels pris en compte.

Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disante, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à **100%** des critères éliminatoires et au moins **37/43 (75%)** des critères essentiels.

15. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 60 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

16. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la Délégation Régionale des Marchés Publics du Nord-Ouest, Services de Passation des Marchés Publics.

Copie :

- DRMINEE/NW/B'DA
- ARMP ;
- Maître d'Ouvrage
- Présidents CPM ;
- Affichage.
- Chrono/archive

